

Note méthodologique de la fiche recto verso

Les enquêtes sur les diplômés 2015 de Licence professionnelle et de Master issus de la formation initiale ont été réalisées du 1^{er} décembre 2017 au 31 mars 2018 par l'ORESIPÉ. Le questionnaire utilisé est en partie imposé par la Direction générale de l'enseignement supérieur et de l'insertion professionnelle (DGESIP). Les réponses ont essentiellement été collectées par le biais d'un questionnaire en ligne suivi de relances téléphoniques.

■ Définitions

Emplois stables : il s'agit d'emplois sur contrat à durée indéterminée, de titulaires de la fonction publique et de travailleurs indépendants ou libéraux.

Emplois précaires : il s'agit d'emplois sur contrat à durée déterminée, sur contrat intérimaire, sur contrat aidé ...

Revenu net mensuel : correspond au salaire net mensuel avec les primes et le 13^e mois en € hors temps partiel des emplois situés en France et, entre parenthèses, à l'étranger. A titre indicatif, le SMIC mensuel net au 1^{er} décembre 2017 était de 1151,50€.

Le revenu net mensuel médian sépare la population en deux parts égales.

Les résultats des études et
enquêtes de l'ORESIPÉ sont
consultables et téléchargeables sur

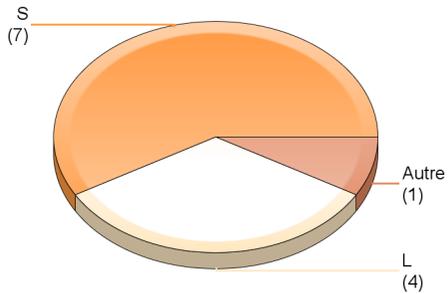
oresipe.unistra.fr

Enquête sur le devenir des diplômés 2015 de Master (Formation Initiale)

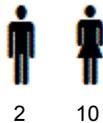
Traduction Scientifique et Technique

Profil des répondants

Répartition par type de baccalauréat



Genre



Académie du bac

Académie	Effectifs
Haut-Rhin	8
Besançon	1
Autres académies	2
Etranger	1
Total	12

Régime d'inscription

Régime d'inscription	Effectifs
Apprentissage	0
Initiale	12
Reprise d'études non financée	0
Total	12

Taux de réponse

Diplômés	15
Réponses	12
Taux de réponse	80%

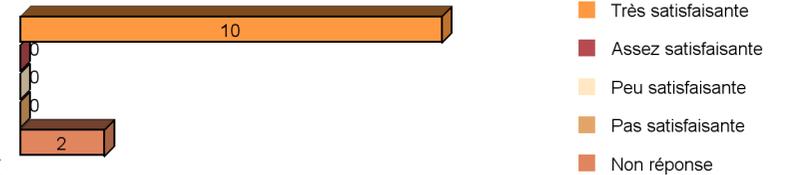
Situation principale au 01-12-2017

Situation	Effectifs
Emploi ¹	9
Recherche d'emploi	2
Inactivité	0
Poursuite / reprise d'études	1
Total	12

¹ Les doctorants ayant un contrat spécifique au doctorat sont considérés comme étant en emploi.

La formation

Avis sur la formation reçue



Adéquation emploi et niveau de qualification



... secteur disciplinaire



■ Oui ■ Non ■ Non réponse

A retenir

	18 mois	30 mois
Taux d'insertion professionnelle	100%	82%
Taux d'adéquation emploi et niveau de qualification	78%	89%
Durée moyenne à l'obtention du premier emploi	2,3 mois	
Revenu net mensuel médian ²	1400 (-) €	1400 (-) €
% ayant un emploi stable ³	78%	78%

² Le revenu net mensuel médian sépare la population en deux parts égales.

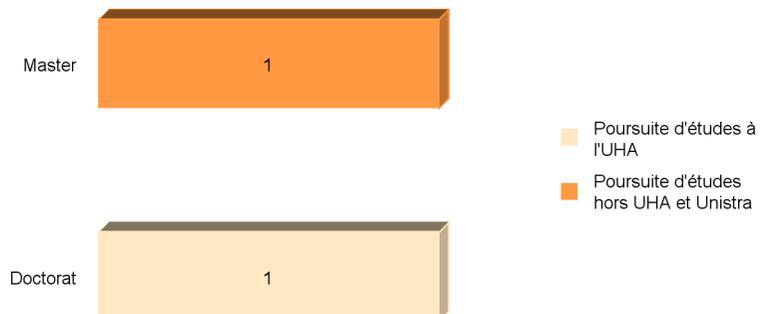
Entre parenthèses, le revenu net mensuel médian des emplois situés à l'étranger.

³ Emplois stables : il s'agit d'emplois sur contrat à durée indéterminée, de titulaires de la fonction publique et de travailleurs indépendants ou libéraux.

Les résultats des études et enquêtes de l'ORESIFE sont consultables et téléchargeables sur

oresipe.unistra.fr

Les poursuites d'études immédiates (en 2015-2016)



Caractéristiques de l'emploi occupé au 01-12-2017

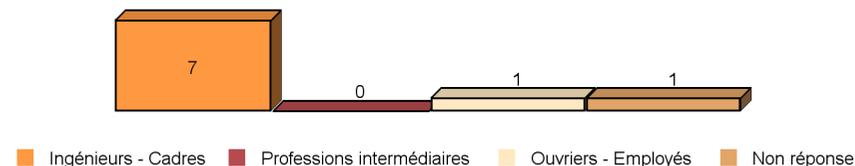
Mode d'obtention

	Effectifs
Suite à une période d'alternance	0
Suite à un stage intégré dans vos études	1
Suite à la réussite à un concours	0
Par pôle emploi	0
Par une annonce dans la presse	0
Par une annonce sur un site web de l'université	0
Par une annonce sur un site internet	0
Par approche directe : candidature spontanée	0
En créant ou reprenant une entreprise	4
Par un cabinet de recrutement, agence d'intérim	0
Par l'association d'anciens diplômés	0
Par votre réseau relationnel	3
Non réponse	1
Total	9

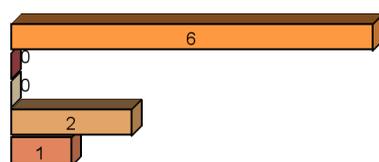
Type de contrat

	Effectifs
Emplois stables	7
Emplois précaires	1
Non réponse	1
Total	9

Professions et catégories socioprofessionnelles



Localisation géographique



Revenu net mensuel

Médiane	1400 (-) €
Minimum	1300 (-) €
Maximum	2000 (-) €
Moyenne	1620 (-) €
Concernés	5 (-)

Entre parenthèses, le revenu net mensuel médian des emplois situés à l'étranger.

Type d'employeurs

	Effectifs
Entreprise publique	0
Entreprise privée	3
Fonction publique	1
Association	0
Prof. libérale ou indépendante	4
Non réponse	1
Total	9

Répertoire des secteurs d'activités, des emplois occupés et des missions exercées au 01-12-2017

Secteurs d'activités	Liste des emplois occupés	Exemples de missions réalisées
<ol style="list-style-type: none"> 1. Activités spécialisées, scientifiques et techniques (3 diplômés) 2. Autres activités de service (2 diplômés) 3. Information et communication (2 diplômés) 4. Enseignement 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Chargé(e) de clientèle multilingue 2. Chef de projet 3. Enseignant(e) vacataire d'anglais 4. Traducteur(rice) auto-entrepreneur(se) (3 diplômés) 5. Traducteur(rice) (2 diplômés) 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Support en anglais, italien, français et espagnol et réalisation de sessions de support technique a distance via des logiciels créés par l'entreprise 2. Gestion de projets dans le domaine de la traduction 3. Enseignement de l'anglais, traductions 4. Traduction, corrections, enseignement de langues (allemand, anglais, français) 5. Traduction de documents juridiques et techniques, interprétariat et rédaction